

Karta sladice in pijač
Dessert & Drinks menu
Dessert- und Getränke-menu
menu di dolci e bevande

Sladice / Desserts Desserts / Dolci

Originalna blejska kremna rezina **3,10 eur**

Original Bled cream cake / Bleder Creme-Schnitte / Millefoglie Bled

Blejska grmada **3,30 eur**

"Grmada" (cake with walnuts and raisins)

"Grmada" (Kuchen mit Walnüssen und Rosinen)

"Grmada" (dolce con noci e uva passa)

Prekmurska gibanica **3,90 eur**

"Gibanica" (layered cake with walnuts, poppy seeds, cottage cheese and apples)

"Gibanica" (Kuchen mit Walnüssen, Mohn, Quark und Äpfeln)

"Gibanica" (dolce con noci, papavero, ricotta e mele)

Jabolčni zavitek **3,00 eur**

Apple strudel / Apfelstrudel / Strudel di mele

Palačinke **5,00 eur**

Pancakes / Pfannkuchen / Crespelle

Pite / Pies Kuchen / Crostate

Sadna pita **3,00 eur**

Fruit pie / Fruchtkuchen / Crostata di frutta

Čokoladna pita **3,00 eur**

Chocolate pie / Schokoladenkuchen / Crostata al cioccolato

Pita z malinami **3,00 eur**

Raspberry pie / Himbeerkuchen / Crostata ai lamponi

Mandljeva pita **3,00 eur**

Almond pie / Mandelkuchen / Crostata alle mandorle



Torte / Cakes Torten / Torte

Čokoladna torta **3,30 eur**

Chocolate cake / Schokoladen-Torte / Torta di cioccolato

Sacher torta **3,30 eur**

Sacher cake / Sachertorte / Torta Sacher

Doboš torta **3,30 eur**

Dobos cake / Dobos Torte / Torta Dobos

Ledena torta **3,30 eur**

Iced cake / Eistorte / Torta gelato

Ananasova torta s kokosom **3,30 eur**

Pineapple cake with coconut / Ananastorte mit Kokos

Torta all'ananas con cocco

Torta zeleno jabolko **3,30 eur**

The Green Apple cake / Grüne-Apfel-Torte / Torta alla mela verde

Skutina torta **3,30 eur**

Cheese cake / Quarktorte / Torta alla ricotta

Lešnikova torta **3,30 eur**

Hazelnut cake / Haselnusstorte / Torta alla nocciola

Havana torta **3,30 eur**

Havana cake / Havana Torte / Torta Havana

Rafaello torta **3,30 eur**

Raffaello cake / Raffaello Torte / Torta Raffaello

Sladoled / Ice-cream Eis / Gelato

Banana split **4,90 eur**

Sadne kupe **4,90 eur**

Fruit cocktail / Obstbecher / Coppa di frutta

Kepica sladoleda **1,20 eur**

Ice cream ball / Eiskugel / Pallina di gelato

Sladoledne kupe **4,90 eur**

Ice-cream cup / Eisbecher / Coppa di gelato



Frageji / Frappés Frappés / Frappé

Sadni frageji **4,90 eur**

Fruit frappés / Frucht-Frappés / Frappé alla frutta

Sadni alkoholni frageji **6,00 eur**

Fruit frappés with alcohol / Frucht-Frappés mit Alkohol

Frappé alcolici alla frutta

Sladoleдни frageji **3,50 eur**

Ice cream frappés / Eis-Frappés / Frappé al gelato

Sladoleдни alkoholni frageji **5,00 eur**

Ice cream frappés with alcohol / Eis-Frappés mit Alkohol

Frappé alcolici al gelato

Mlečni frageji **3,50 eur**

Milk frappés / Milch-Frappés / Frappé al latte

Mlečni alkoholni frageji **5,00 eur**

Milk frappés with alcohol / Milch-Frappés mit Alkohol

Frappé alcolici al latte

Sendviči / Sandwiches Sandwiches / Panini

Sendvič s sirom in zelenjavo **4,00 eur**

Cheese and vegetables sandwich / Sandwich mit Käse und Gemüse

Panino al formaggio e verdura

Sendvič s šunko in pečenimi bučkami **4,50 eur**

Ham and fried vegetable marrows sandwich

Sandwich mit Schinken und gebratenen Zucchinischeiben

Panino al prosciutto cotto e zucchini arrostate

Sendvič s pršutom in olivo **5,00 eur**

Smoked ham and olives sandwich

Sandwich mit Parmaschinken und Oliven

Panino al prosciutto crudo e oliva

Vegi sendvič z mozzarella in paradiznikom **6,00 eur**

Mozzarella and tomato vegetarian sandwich

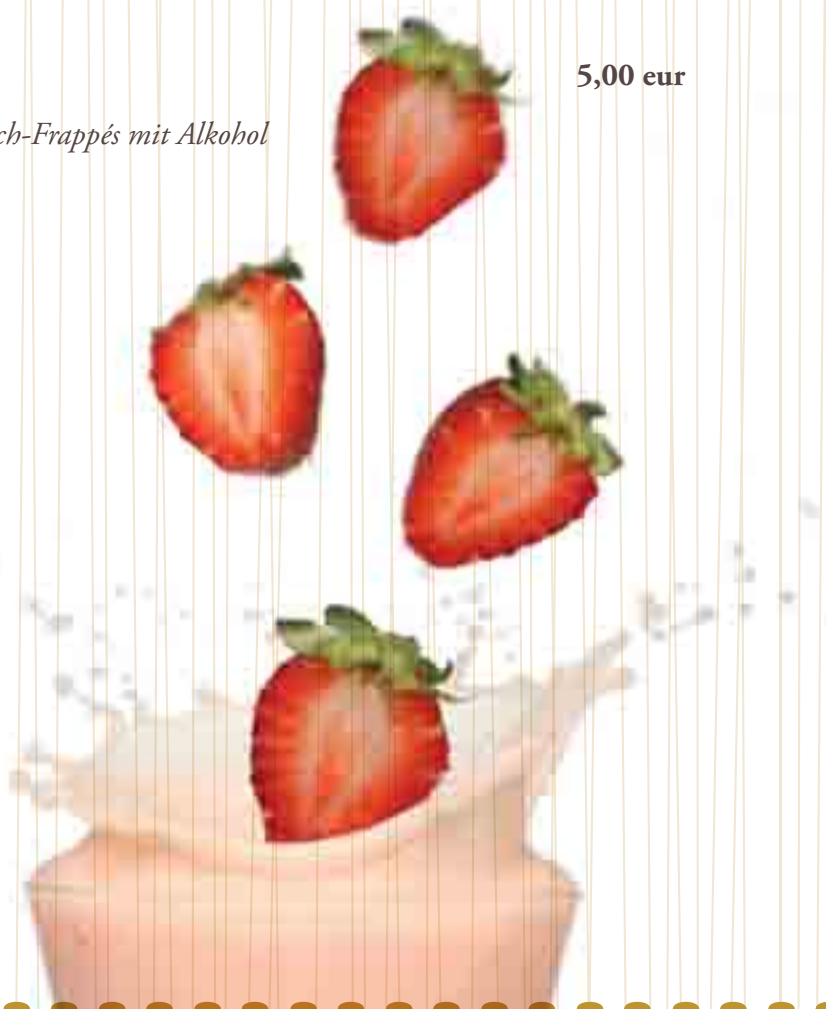
Vegi-Sandwich mit Mozzarella und Tomate

Panino vegetariano con mozzarella e pomodoro

»Fit for fun« sendvič **7,00 eur**

“Fit For Fun” sandwich / Sandwich „Fit For Fun“

Panino “Fit for fun”



Topli napitki / Warm drinks Warme Getränke / Beverande calde

Kava espresso <i>Espresso coffee / Kaffee Espresso / Caffè espresso</i>	1,80 eur
Kava macchiato <i>Macchiato / Kaffee Macchiato / Caffè macchiato</i>	2,00 eur
Kava espresso z mlekom <i>Espresso with milk / Espresso mit Milch / Caffè espresso con latte</i>	2,00 eur
Kava espresso s smetano <i>Espresso with whipped cream / Espresso mit Sahne / Caffè espresso con panna</i>	2,20 eur
Cappuccino	2,20 eur
Kava espresso brez kofeina <i>Decaffeinated espresso / Espresso ohne Koffein / Caffè espresso decaffeinato</i>	1,80 eur
Kava espresso brez kofeina z mlekom <i>Decaffeinated espresso with milk / Espresso ohne Koffein mit Milch / Caffè espresso decaffeinato con latte</i>	2,00 eur
Kava espresso brez kofeina s smetano <i>Decaffeinated espresso with whipped cream / Espresso ohne Koffein mit Sahne / Caffè espresso decaffeinato con panna</i>	2,20 eur
Cappuccino brez kofeina <i>Decaffeinated cappuccino / Cappuccino ohne Koffein / Cappuccino decaffeinato</i>	2,20 eur
Bela kava <i>Café Latte / Milchkaffee / Caffe latte</i>	2,50 eur

Latte macchiato	2,50 eur
Fjakarska kava <i>The Fjakar coffee / Fjakar Kaffee / Fjakar espresso</i>	5,50 eur
Irska kava <i>Irish coffee / Irish Kaffee / Caffè Irlandese</i>	6,00 eur
Kakav <i>Cocoa / Kakao / Cacao</i>	2,50 eur
Vitaminski kakav <i>Cocoa drink with vitamins / Vitamin-Kakaogetränk / Cacao vitaminico</i>	3,20 eur
Vroča čokolada <i>Hot chocolate / Heiß Schokolade / Cioccolata calda</i>	2,50 eur
Čaj <i>Tea / Tee / Tè</i>	2,20 eur
Čaj z limono ali mlekom <i>Tea with lemon or milk / Tee mit Zitrone oder Milch / Tè con limone o con latte</i>	2,40 eur
Med / honey / Honig / Miele	0,50 eur
Limona / lemon / Zitrone / limone	0,20 eur
Mleko / milk / Milch / latte	0,10l 1,00 eur



Brezalkoholne pijače
 Non-alcoholic drinks
 Alkoholfreie Getränke
 Bevande analcoliche

Naravna limonada <i>Natural lemonade / Limonade / Limonata naturale</i>	0,20 l	2,80 eur
Sveži naravni sokovi <i>Fresh fruit juices / Frische Fruchtsäfte / Succhi freschi naturali</i>	0,20 l	4,00 eur
Sadni sokovi (marelica, jagoda, jabolko, pomaranča, ribez) <i>Fruit juices (apricot, strawberry, blackcurrant, apple, orange) Fruchtsäfte (Aprikose, Erdbeere, Johannisbeere, Apfel, Orange) Succhi di frutta (albicocca, fragola, ribes, mela, arancia)</i>	0,20 l	2,80 eur
Gazirane pijače <i>Fizzy drinks / Kohlensäurehaltige Getränke / Bevande gasate (Coca-Cola, Cola Zero, Cockta, Fanta, Bitter lemon, Tonic water, Tangerina)</i>	0,25 l	2,80 eur
Mineralna voda <i>Mineral water – sparkling / Mineralwasser – mit Kohlensäure / Acqua minerale gassata</i>	0,50 l 1,00 l	2,60 eur 6,00 eur
Negazirana mineralna voda <i>Mineral water – still / Mineralwasser – ohne Kohlensäure / Acqua minerale naturale</i>	0,50 l	2,60 eur
Voda z okusom <i>Flavoured water / Aromatisiertes Wasser / Acque aromatizzate</i>	0,50 l	2,60 eur
Ledeni čaj <i>Ice Tea / Eistee / Tè freddo</i>	0,20 l	2,60 eur
Red bull	0,25 l	4,00 eur

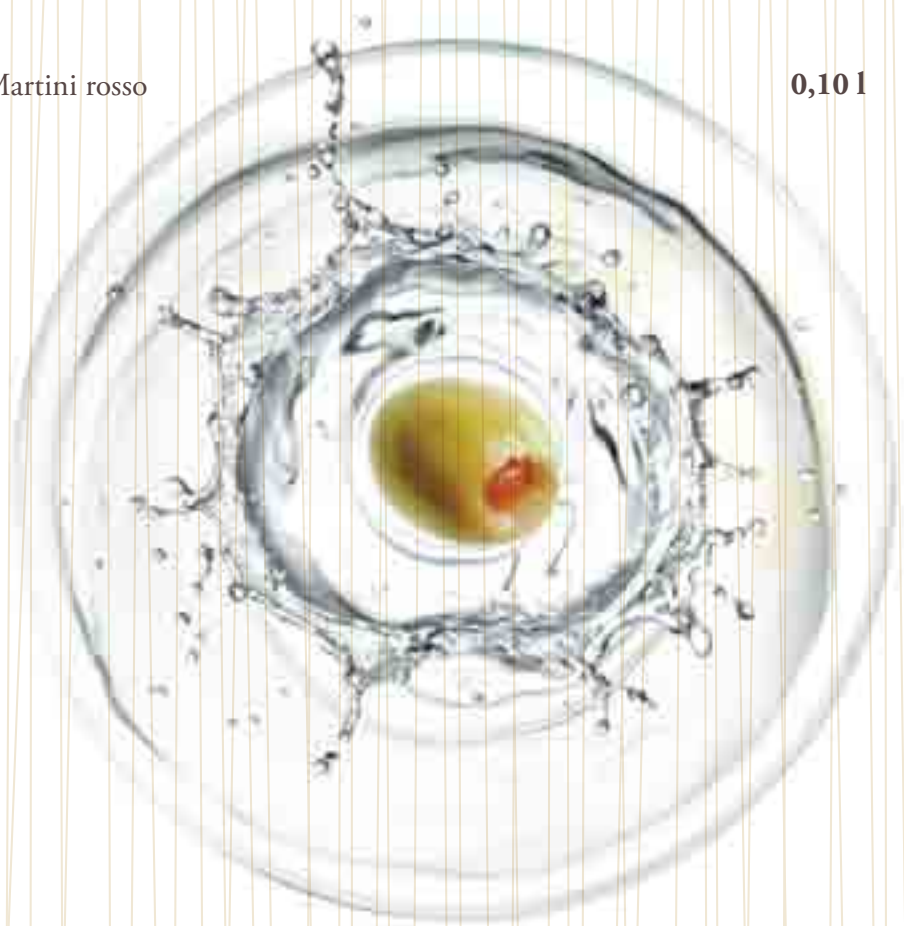


Pivo / Beer
 Bier / Birra

Union točeno svetlo	0,20 l	2,50 eur
Draught beer / Helles vom Fass / Alla spina	0,30 l 0,50 l	3,00 eur 3,60 eur
Union steklenica <i>Union bottled beer / Union Flaschenbier / Bottiglia di birra Union</i>	0,33 l 0,50 l	3,00 eur 3,60 eur
Laško steklenica <i>Laško bottled beer / Laško Flaschenbier / Bottiglia di birra Laško</i>	0,50 l	3,60 eur
Union temno steklenica <i>Union dark bottled beer / Union dunkles Flaschenbier / Bottiglia di birra scura Union</i>	0,33 l	3,00 eur
Union brezalkoholno pivo <i>Alcohol free beer / Alkoholfrei Bier / Birra analcolica</i>	0,50 l	3,00 eur
Radler	0,50 l	3,30 eur
Heineken	0,33 l	3,90 eur
Guinness	0,33 l	3,90 eur

Aperitivi / Aperitifs Aperitifs / Aperitivi

Campari bitter	0,03 l	3,80 eur
Cynar	0,03 l	3,80 eur
Martini dry	0,10 l	3,00 eur
Martini bianco	0,10 l	3,00 eur
Martini rosso	0,10 l	3,00 eur



Bela buteljčna vina Bottled white wines Weißweine / Vini bianchi in bottiglia

Hišno vino Beli labod	0,10 l	2,50 eur
suho / dry / trocken / sec	0,75 l	18,00 eur
Ptujska klet		
Podravje, Štajerska Slovenija		

Šipon	0,75 l	22,00 eur
suho / dry / trocken / sec		
Dveri – Pax		
Podravje, Štajerska Slovenija		

Chardonnay Bagueri	0,75 l	21,00 eur
suho / dry / trocken / sec		
Vinska klet Goriška Brda		
Primorska, Goriška Brda		

Sivi pinot	0,75 l	19,00 eur
suho / dry / trocken / sec		
Alojzij Gaube		
Podravje, Štajerska Slovenija		

Sauvignon Pullus	0,75 l	20,90 eur
suho / dry / trocken / sec		
Ptujska klet		
Podravje, Štajerska Slovenija		

Traminec	0,20 l	8,00 eur
polsladko / half dry / halb trocken / demi sec	0,75 l	21,90 eur
Radgonske gorice		
Podravje, Štajerska Slovenija		

Sladki muškat	0,75 l	18,90 eur
sladko / sweet / süß / dolce		
Vinakoper		
Primorska, Slovenska Istra		

Rose vina / Rosé wines Rosé Weine / Rosé vini

Rose	0,75 l	21,00 eur
pol-suho / half dry / halb trocken / demi sec		
Stojan Ščurek		
Primorska, Goriška Brda		

Rdeča buteljčna vina
Bottled red wines / Rotweine
Vini rossi in bottiglia

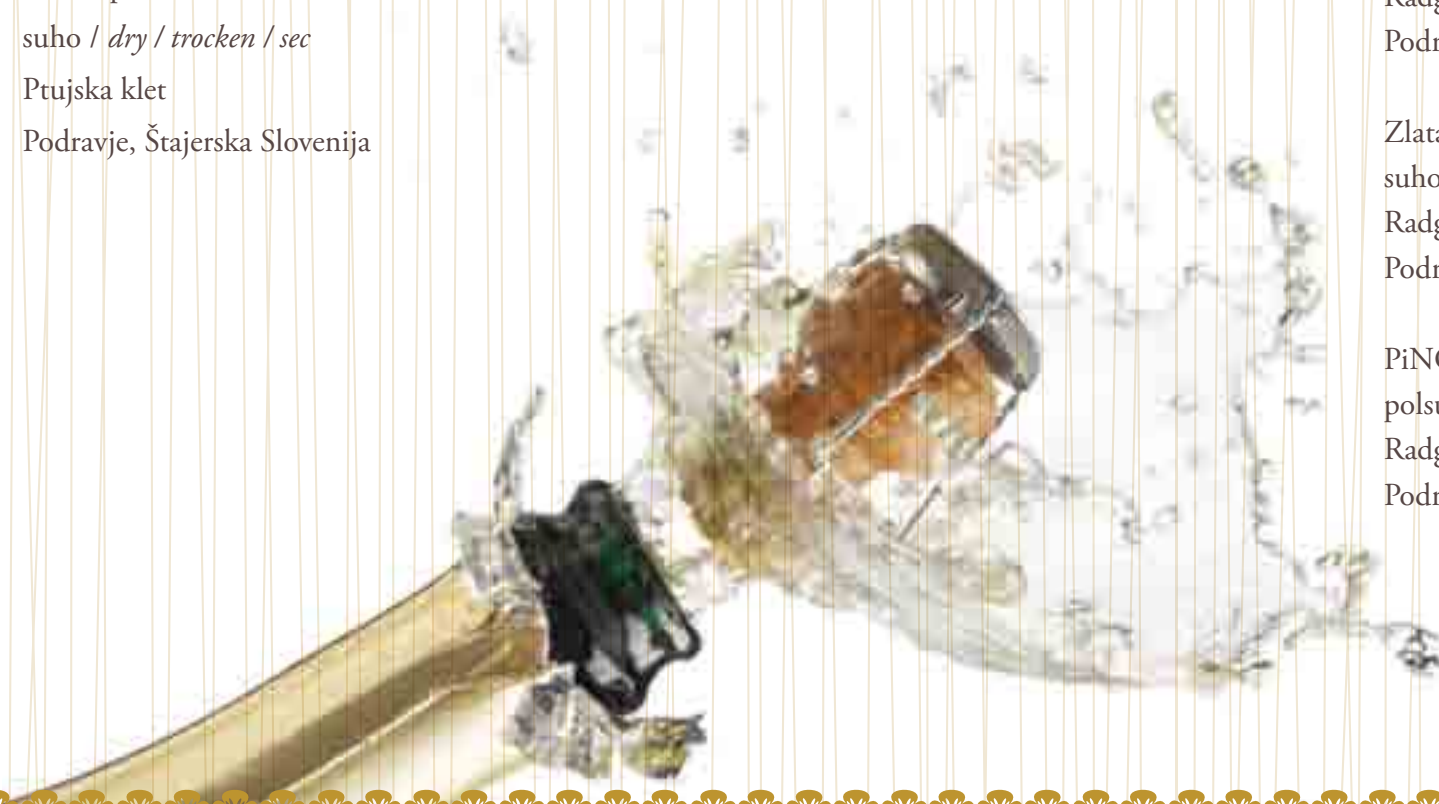
Hišno vino Rdeči labod suho / dry / trocken / sec Vinska klet Goriška Brda Primorska, Goriška Brda	0,10 l 2,50 eur 0,75 l 18,00 eur
Merlot Barrique suho / dry / trocken / sec Dejan Peršolja Primorska, Goriška Brda	0,75 l 20,00 eur
Vranec suho / dry / trocken / sec Skovin-Skopje Republika Makedonija	0,75 l 19,00 eur
Refošk Rebernik suho / dry / trocken / sec Zdenko Rebernik Primorska, Slovenska Istra	0,75 l 22,00 eur
Modri pinot Pullus suho / dry / trocken / sec Ptujška klet Podravje, Štajerska Slovenija	0,75 l 21,00 eur

Šampanjec / Champagne /
Champagner / Champagne

Brut Imperial - Moët&Chandon Epernay, La Champagne	0,20 l 19,00 eur
Dom Perignon - Moët&Chandon Epernay, La Champagne	0,75 l 150,00 eur

Penine / sparkling wines /
Schaumweine / Vini spumanti

Hišna penina suho / dry / trocken / sec Radgonske gorice Podravje, Štajerska Slovenija	0,10 l 4,50 eur 0,75 l 28,00 eur 0,75 l 33,00 eur
Pullus penina polsuho / half dry / halb trocken / demi sec Ptujška klet Podravje, Štajerska Slovenija	0,20 l 8,00 eur
Srebrna radgonska penina suho / dry / trocken / sec Radgonske gorice Podravje, Štajerska Slovenija	0,75 l 34,00 eur
Zlata radgonska penina suho / dry / trocken / sec Radgonske gorice Podravje, Štajerska Slovenija	0,20 l 8,00 eur
PiNQ polsuho / half dry / halb trocken / demi sec Radgonske gorice Podravje, Štajerska Slovenija	



Desertna vina / Dessert wines Dessertweine / Vini da dessert

Prošek	0,10 l	2,80 eur
Porto Kopke	0,05 l	3,00 eur

Žgane pijače / Spirits Spirituosen / Spirituosi

Prior Pleterska viljamovka <i>The Pleterska viljamovka William's pear brandy</i> <i>Pleterska viljamovka Williamsbirnenschnaps</i> <i>Grappa di pera</i>	0,03 l	4,00 eur
---	--------	----------

Prior Pleterski brinjevec <i>The Pleterski brinjevec juniper brandy /</i> <i>Pleterski brinjevec Wacholderschnaps / Grappa al ginepro</i>	0,03 l	3,80 eur
---	--------	----------

Grappa	0,03 l	3,00 eur
--------	--------	----------

Calvados v.s.o.p.	0,03 l	4,00 eur
-------------------	--------	----------

Borovničevo žganje <i>Blueberry brandy / Heidelbeerschnaps / Grappa al mirtillo</i>	0,03 l	2,60 eur
--	--------	----------

Medeno žganje <i>Honey brandy / Honigschnaps / Grappa al miele</i>	0,03 l	2,60 eur
---	--------	----------



Cognac

Courvoisier	0,03 l	5,50 eur
Martell	0,03 l	5,50 eur
Remy Martin	0,03 l	5,50 eur
Hennessy V.S.	0,03 l	5,50 eur

Whisky Scotch Blend

Chivas Regal	0,03 l	5,50 eur
Johnnie Walker Red Label	0,03 l	4,50 eur
Ballantines	0,03 l	4,50 eur

Whisky Irish

Jameson	0,03 l	5,50 eur
Tulamore Dew	0,03 l	4,50 eur

Whisky American and Bourbon

Jack Daniels	0,03 l	5,50 eur
--------------	--------	----------

Gin

Bombay Sapphire	0,03 l	5,00 eur
Wapping	0,03 l	3,80 eur

Vodka

Absolut	0,03 l	3,80 eur
Smirnoff	0,03 l	4,00 eur

Rum

Domači	0,03 l	2,50 eur
<i>Homemade rum / Hausgemachter Rum / Rum fatto in casa</i>		
Bacardi	0,03 l	4,30 eur
Havana Club 7 Anjos	0,03 l	5,00 eur

Tequila

Two fingers	0,03 l	4,00 eur
-------------	--------	----------

Grenčice / Bitters Magenbitter / Bevande amare

Amaro Ramazzotti	0,03 l	4,00 eur
Pelinkovec	0,03 l	2,50 eur
<i>The Pelinkovec herb bitter / Pelinkovec Kräuterbitter</i>		
Jagermeister	0,03 l	4,00 eur

Likenji / Liqueurs Likörs / Liqueuri

Amareto	0,03 l	4,30 eur
Baileys	0,03 l	4,30 eur



Cenik velja od: / *The price list is valid from: / Preisliste gültig ab: / Il listino prezzi è valido dal:* 01.04.2011

Vse cene so v EUR. DDV je vključen v ceno. / *All prices are in EUR, and are inclusive of VAT.*
Alle Preise sind in EUR, inklusive mehrwertssteuer. / Tutti i prezzi sono in EUR e comprensivi d'iva.

V primeru alergij ali drugih posebnosti v zvezi s prehrano se posvetujte s strežnim osebjem. /
Please consult our waiting staff should you have any food allergies or dietary restrictions. /
Wir bitten Sie, Sich im Falle von eventuellen Allergien oder anderen Lebensmittelunverträglichkeiten mit dem Servicepersonal zu beraten. /
In caso di allergie o intolleranze alimentari consultatevi con il personale.

Restavracija in kavarna Park, Cesta svobode 15, 4260 Bled
T: +386 4 579 18 18, F: +386 4 579 18 01, E: kavarna@hotelibled.com, www.hotelibled.com